

اسرار زندگی درختان

● ● ● ●

آیا آنها چیزی احساس می کنند؟
به راستی چگونه با هم ارتباط برقرار می کنند؟
کشفیاتی از اسرار جهان

● ● ●

نویسنده: پیترو وولین

ترجمه: مهدی شایسته



تقدیم به بهترین های زندگی ام؛

یعنی به پدر و مادر عزیزم.

مترجم

اسرار زندگی درختان... / نوشته پتر وولبین؛

ترجمه ناهید شایسته؛ ویراستار اشکان نیری.

Wohlleben, Peter. م. ۱۹۶۴ -

The hidden life of trees: what they feel, how they communicate

۵۳۰۲۶۸۵ / ۱۳۹۷/۵/الف ۵/۳۹۹S۲



اسرار زندگی درختان

نویسنده: پتر وولبین / برگردان: ناهید شایسته / ویراستار: اشکان نیری

طرح روی جلد: ناهید شایسته / اجرای کامپیوتری روی جلد، صفحه آرایی و نظارت: فاطمه کریمی

نوبت چاپ: اول / ۱۳۹۷ / شمارگان: ۵۲۰ نسخه / شابک: ۹۶۹-۴۶۰-۸۶۷۰-۶۰۰-۹۷۸

تلفن های مرکز پخش: ۶۶۹۶۰۲۹۱-۶۶۹۶۰۲۶۵-۶۶۹۶۷۲۶۱-۶۶۹۶۷۱۲۳-۶۶۹۶۶۱۷۱-۶۶۴۶۶۱

نشانی الکترونیکی: narengepub@gmail.com

نشانی نشر نرنگی در تلگرام: <https://telegram.me/narengi>

فهرست

- ۱- روابط ده ساله ۹
- ۲- زبان درختان ۱۵
- ۳- امنیت اجتماعی ۲۴
- ۴- عشق ۲۹
- ۵- بخت آزمایی درختان ۳۶
- ۶- جریان کند زندگی درختان ۴۲
- ۷- آداب و رسوم جنگل ۴۹
- ۸- مدرسه‌ی درختان ۵۴
- ۹- معمای حرکت آب ۶۹
- ۱۰- درختان به آهستگی پا به سن می‌گذارند ۷۳
- ۱۱- درخت بلوط، نیرومند یا پهلوان پنبه؟ ۸۲
- ۱۲- درختان کارآزموده ۸۶
- ۱۳- درخت و دیگر هیچ؟ ۹۳
- ۱۴- در قلمرو تاریکی ۱۰۰

- ۱۷- خلاء دی اکسید کربن..... ۱۰۹
- ۱۸- کنترل آب و هوای جنگل..... ۱۱۵
- ۱۹- جنگل مانند یک پمپ آب عمل می کند..... ۱۲۰
- ۲۰- جنگل متعلق به کیست؟..... ۱۲۹
- ۲۱- پروژه های لانه سازی مشترک..... ۱۴۳
- ۲۲- عرشه ی تنوع زیستی..... ۱۴۹
- ۲۳- خواب زمستانی..... ۱۵۵
- ۲۴- درک زمان..... ۱۶۶
- ۲۵- ساله ی شخصی..... ۱۷۱
- ۲۶- جنگل باران..... ۱۷۶
- ۲۷- اجازه هب نور درخت برسد..... ۱۸۴
- ۲۸- نهال های خنک بان..... ۱۹۲
- ۲۹- خستگی مفرط..... ۲۰۴
- ۳۰- مقصد، شمال..... ۲۱۱
- ۳۱- گیاهان سرسخت..... ۲۲۲
- ۳۲- دوران پرتلاطم..... ۲۱۹
- ۳۳- مهاجرین..... ۲۳۹
- ۳۴- هوای دلیپذیر جنگل..... ۲۵۰
- ۳۵- چرا جنگل به رنگ سبز است؟..... ۲۵۸
- ۳۶- آزادی..... ۲۶۴
- ۳۷- چیزی فراتر از یک کالا..... ۲۷۳
- ۳۸- یادداشتی از یک محقق جنگل..... ۲۷۸
- ۳۹- قدردانی..... ۲۸۳